

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 260

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

50 tomas
2007 m. spalio 5 d.

Turinys

I Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma

REGLAMENTAI

2007 m. spalio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1163/2007, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą 1

★ 2007 m. spalio 4 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1164/2007, įtraukiantis pavadinimą į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą (*Holsteiner Karpfen* (SGN)) 3

DIREKTYVOS

★ 2007 m. spalio 4 d. Komisijos direktyva 2007/62/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvų 86/362/EEB ir 90/642/EEB tam tikrus priedus dėl didžiausios leistinos bifenazato, petoksamido, pirimetanilo ir rimsulferono likučių koncentracijos ⁽¹⁾ 4

II Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma

SPRENDIMAI

2007/640/EB:

★ 2007 m. liepos 10 d. Tarybos sprendimas, pagal 104 straipsnio 8 dalį nustatantis, kad Čekijos veiksmai, kurių buvo imtasi atsižvelgiant į Tarybos rekomendaciją pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 104 straipsnio 7 dalį, yra netinkami 13

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2007/641/EB:

- ★ 2007 m. spalio 1 d. Tarybos sprendimas dėl konsultacijų su Fidžio Salų Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį užbaigimo 15

2007/642/EB:

- ★ 2007 m. spalio 4 d. Komisijos sprendimas dėl žuvininkystės produktams, importuojamiems iš Albanijos ir skirtiems vartoti žmonėms, taikomų neatidėliotinių priemonių (*Pranešta dokumentu* Nr. C(2007) 4482) ⁽¹⁾ 21



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1163/2007

2007 m. spalio 4 d.

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. spalio 5 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. spalio 4 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 756/2007 (OL L 172, 2007 6 30, p. 41).

PRIEDAS

prie 2007 m. spalio 4 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	35,2
	TR	108,9
	XS	28,3
	ZZ	57,5
0707 00 05	EG	135,3
	JO	151,2
	TR	109,7
	ZZ	132,1
0709 90 70	JO	139,2
	TR	116,2
	ZZ	127,7
0805 50 10	AR	82,7
	TR	72,9
	UY	83,4
	ZA	59,1
	ZZ	74,5
0806 10 10	BR	275,6
	IL	284,6
	MK	32,4
	TR	112,3
	US	222,2
	ZZ	185,4
0808 10 80	AR	87,7
	AU	138,9
	BR	45,1
	CL	80,0
	NZ	89,8
	US	97,1
	ZA	82,3
ZZ	88,7	
0808 20 50	CN	69,7
	TR	124,6
	ZA	65,4
	ZZ	86,6

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1164/2007

2007 m. spalio 4 d.

įtraukiantis pavadinimą į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą
(*Holsteiner Karpfen* (SGN))

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą ir taikant minėto reglamento 17 straipsnio 2 dalį, Vokietijos prašymas įregistruoti pavadinimą *Holsteiner Karpfen* buvo paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾.

- (2) Komisijai buvo pateiktas prieštaravimo pareiškimas pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį. Vėliau šis prieštaravimo pareiškimas buvo atsiimtas, todėl minėtą pavadinimą reikėtų įregistruoti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. spalio 4 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL C 306, 2006 12 15, p. 9.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.7 klasė. **Šviežia žuvis, moliuskai ir vėžiagyviai bei iš jų pagaminti produktai**

VOKIETIJA

Holsteiner Karpfen (SGN)

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2007/62/EB

2007 m. spalio 4 d.

iš dalies keičianti Tarybos direktyvų 86/362/EEB ir 90/642/EEB tam tikrus priedus dėl didžiausios leistinos bifenazato, petoksamido, pirimetanilo ir rimsulferono likučių koncentracijos

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1986 m. liepos 24 d. Tarybos direktyvą 86/362/EEB dėl pesticidų likučių grūduose ir ant jų didžiausių koncentracijų nustatymo ⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnį,

atsižvelgdama į 1990 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 90/642/EEB dėl didžiausių pesticidų likučių koncentracijų tam tikruose augalinės kilmės produktuose ir ant jų, įskaitant vaisius ir daržoves, nustatymo ⁽²⁾, ypač į jos 7 straipsnį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽³⁾, ypač į jos 4 straipsnio 1 dalies f punktą,

kadangi:

(1) Į Direktyvos 91/414/EEB I priedą atitinkamai Komisijos direktyvomis 2006/74/EB ⁽⁴⁾, 2006/41/EB ⁽⁵⁾, 2005/58/EB ⁽⁶⁾ ir 2006/39/EB ⁽⁷⁾ įtrauktos šios veikliosios medžiagos: pirimetanilas, petoksamidas, bifenazatas ir rimsulferonas.

(2) Nagrinėjamosios veikliosios medžiagos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtrauktos remiantis pateiktos infor-

⁽¹⁾ OL L 221, 1986 8 7, p. 37. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/57/EB (OL L 243, 2007 9 18, p. 61).

⁽²⁾ OL L 350, 1990 12 14, p. 71. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/57/EB.

⁽³⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/52/EB (OL L 214, 2007 8 17, p. 3).

⁽⁴⁾ OL L 235, 2006 8 30, p. 17.

⁽⁵⁾ OL L 187, 2006 7 8, p. 24.

⁽⁶⁾ OL L 246, 2005 9 22, p. 17.

⁽⁷⁾ OL L 104, 2006 4 13, p. 30.

macijos apie siūlomus naudojimo atvejus vertinimu. Informaciją apie šių medžiagų naudojimo atvejus pateikė tam tikros valstybės narės pagal tos direktyvos 4 straipsnio 1 dalies f punktą. Turima informacija buvo peržiūrėta, ir jos pakanka kai kurioms didžiausios leistinos likučių koncentracijos (DLK) vertėms nustatyti.

(3) Jeigu nėra nustatytų Bendrijos arba laikinųjų DLK verčių, prieš įregistruojamas augalų apsaugos produktus, kurių sudėtyje yra šių veikliųjų medžiagų, valstybės narės turi nustatyti nacionalines laikinas DLK vertes pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies f punktą.

(4) Bendrijos DLK ir *Codex Alimentarius* rekomenduojamos vertės nustatomos ir vertinamos laikantis panašių procedūrų. *Codex Alimentarius* nustatytos kelios DLK vertės bifenazatui. Pagal *Codex Alimentarius* DLK vertės nustatytos DLK vertės buvo vertinamos atsižvelgiant į vartotojams keliamą pavojų. Naudojantis Komisijos turimais tyrimais pagrįstomis toksikologinėmis charakteristikomis, buvo nustatyta, kad pavojaus nėra.

(5) Komisijos peržiūros ataskaitose, parengtose siekiant minėtas veikliąsias medžiagas įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, buvo nustatyta šių medžiagų leistina paros dozė (LPD) ir, jei būtina, ūmaus poveikio etaloninė dozė (ŪPED). Maisto produktų, apdorotų minėtomis veikliosiomis medžiagomis, poveikis vartotojams buvo įvertintas Bendrijos nustatyta tvarka. Taip pat buvo atsižvelgta į Pasaulio sveikatos organizacijos paskelbtas rekomendacijas ⁽⁸⁾ ir į Augalų mokslinio komiteto nuomonę ⁽⁹⁾ dėl taikytos metodikos. Padaryta išvada, kad dėl pasiūlytų DLK verčių LPD arba ŪPED nebus viršytos.

⁽⁸⁾ Rekomendacijos, kaip prognozuoti su maistu suvartojamų pesticidų likučių kiekį (pataisytos), parengtos pagal GEMS/Maisto programą bendradarbiaujant su Pesticidų likučių kodekso komitetu, paskelbtos Pasaulio sveikatos organizacijos 1997 m. (WHO/FSF/FOS/97.7).

⁽⁹⁾ Augalų mokslinio komiteto nuomonė dėl problemų, susijusių su Tarybos direktyvų 86/362/EEB, 86/363/EEB ir 90/642/EEB priedų pakeitimais (1998 m. liepos 14 d. Augalų mokslinio komiteto pareikšta nuomonė) (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index_en.html).

(6) Siekiant užtikrinti, kad vartotojas būtų tinkamai apsaugotas nuo be leidimo naudojamų augalų apsaugos produktų likučių poveikio, atitinkamiems produktų ir (arba) pesticidų deriniams reikėtų nustatyti laikinąsias DLK vertes, atitinkančias žemutinę analizinio nustatymo ribą.

2 straipsnis

Direktyvos 90/642/EEB II priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos II priedą.

3 straipsnis

(7) Tokių laikinųjų DLK verčių nustatymas Bendrijos lygiu valstybėms narėms netrukdo atitinkamoms medžiagoms nustatyti laikinąsias DLK vertes pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies f punktą ir tos direktyvos VI priedą. Manoma, kad ketverių metų turi pakakti kitiems atitinkamos veikliosios medžiagos naudojimo atvejams nustatyti. Tuomet laikinosios DLK vertės turėtų tapti galutinėmis.

Valstybės narės ne vėliau kaip iki 2008 m. balandžio 5 d. priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie įsigalioję įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikmenų lentelę.

Valstybės narės taiko minėtas nuostatas nuo 2008 m. balandžio 6 d.

(8) Todėl būtina pakeisti direktyvų 86/362/EEB ir 90/642/EEB prieduose pateiktas DLK vertes, siekiant tinkamai prižiūrėti ir kontroliuoti, kaip laikomasi draudimo juos naudoti, ir apsaugoti vartotoją.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodų darymo tvarką nustato valstybės narės.

(9) Todėl direktyvos 86/362/EEB ir 90/642/EEB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(10) Šioje direktyvoje nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

Priimta Briuselyje, 2007 m. spalio 4 d.

1 straipsnis

Direktyvos 86/362/EEB II priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos I priedą.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

I PRIEDAS

Direktyvos 86/362/EEB II priedo A dalyje įrašomos šios bifezanatui, petoksamidui, pirimetanilui ir rimsulferonui skirtos eilutės:

„Pesticidų likučiai	Didžiausios leistinos koncentracijos vertės (mg/kg)
Bifenazatas	0,01 (*) (P) GRŪDAI
Petoksamidas	0,01 (*) (P) GRŪDAI
Pirimetanilas	0,05 (*) (P) GRŪDAI
Rimsulfuronas	0,05 (*) (P) GRŪDAI

(*) Nurodo žemutinę analizinio nustatymo ribą.

(P) Nurodo pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies f punktą nustatytą laikinąją didžiausią likučių koncentracijos vertę: jeigu ši vertė nebus pakeista, ji taps galutinė nuo 2011 m. spalio 25 d.“

II PRIEDAS

Direktyvos 90/642/EEB II priedo A dalyje įrašomi šie bifezanatui, petoksamidui, pirimetanilui ir rimsulferonui skirti stulpeliai:

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	„Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)“			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetanilas	Rimsulfuronas
1. Vaisiai, švieži, džiovinti arba nevirti, užkonservuoti šaldant, be cukraus; riešutai		0,01 (*) (P)		0,05 (*) (P)
i) CITRUSINIAI VAISIAI	0,01 (*) (P)		10 (P)	
Greipfrutai				
Tikrosios citrinos				
Žaliosios citrinos				
Mandarinai (įskaitant klementinus ir panašius hibridus)				
Apelsinai				
Didieji greipfrutai				
Kiti				
ii) MEDŽIŲ RIEŠUTAI (su kevalais arba be jų)	0,01 (*) (P)			
Migdolai			0,2 (P)	
Bertoletijos				
Anakardžiai				
Kaštainiai				
Kokoso riešutai				
Lazdyno riešutai				
Makadamijos				
Karijos				
Kedro riešutai				
Pistacijos			0,2 (P)	
Graikiniai riešutai				
Kiti			0,05 (*) (P)	
iii) SĖKLAVAISIAI	0,01 (*) (P)		5 (P)	
Obuoliai				
Kriaušės				
Svarainiai				
Kiti				

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetanilas	Rimsulfuronas
iv) KAULAVAIŠIAI	0,01 (*) (P)			
Abrikosai			3 (P)	
Vyšnios				
Persikai (įskaitant nektarinus ir panašius hibridus)			10 (P)	
Slyvos			3 (P)	
Kiti			0,05 (*) (P)	
v) UOGOS IR SMULKŪS VAISIAI				
a) Valgomosios vynuogės ir vynuogės vynui gaminti	0,01 (*) (P)		5 (P)	
Valgomosios vynuogės				
Vynuogės vynui gaminti				
b) Braškės (išskyrus žemuoges)	2 (P)		5 (P)	
c) Uogos, augančios ant stiebų (išskyrus miško uogas)	0,01 (*) (P)			
Gervuogės			10 (P)	
Gervuogės hibridai (<i>Rubus sect. Eubatus</i>)				
Ilgavaisės gervuogės				
Avietės			10 (P)	
Kiti			0,05 (*) (P)	
d) Kitos uogos ir smulkūs vaisiai (išskyrus miško uogas ir vaisius)	0,01 (*) (P)		5 (P)	
Mėlynės				
Spanguolės				
Serbentai (raudonieji, juodieji, baltieji)				
Agrastai				
Kiti				
e) Laukinės uogos ir laukiniai vaisiai	0,01 (*) (P)		0,05 (*) (P)	
vi) KITI VAISIAI	0,01 (*) (P)			
Avokadai				
Bananai			0,1 (P)	
Datulės				
Figos				
Kiviai				
Kinkanai				

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetaniilas	Rimsulfuronas
Ličiai				
Mangai				
Alyvuogės (valgomosios)				
Alyvuogės (aliejiui spausti)				
Papajos				
Pasifloros				
Ananasai				
Granatai				
Kiti			0,05 (*) (p)	
2. Daržovės, šviežios arba nevirtos, sušaldytos arba džiovintos		0,01 (*) (p)		0,05 (*) (p)
i) ŠAKNIAVAISIAI IR GUMBAVAISIAI	0,01 (*) (p)			
Burokėliai				
Morkos			1 (p)	
Manijokai				
Salierai				
Krienai				
Topinambai				
Pastarnokai				
Petražolių šaknys				
Ridikai				
Puteliai				
Batatai				
Šakniavaisiniai griežčiai				
Ropės				
Dioskorėjos				
Kiti			0,05 (*) (p)	
ii) SVOGŪNINĖS DARŽOVĖS	0,01 (*) (p)			
Česnakai				
Svogūnai			0,1 (p)	
Askaloniniai česnakai				
Svogūnlaiškiai				
Kiti			0,05 (*) (p)	

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetanilas	Rimsulfuronas
iii) VAISINĖS DARŽOVĖS				
a) Bulvinių šeimos				
Pomidorai	0,5 (p)		1 (p)	
Pipirai	2 (p)		2 (p)	
Baklažanai	0,5 (p)		1 (p)	
Valgomosios ybiškės				
Kiti	0,01 (*) (p)		0,05 (*) (p)	
b) Moliūginių šeimos (valgoma luoba)	0,3 (p)		1 (p)	
Agurkai				
Kornišonai				
Cukinijos				
Kiti				
c) Moliūginių šeimos (nevalgoma luoba)	0,01 (*) (p)		0,05 (*) (p)	
Melionai				
Moliūgai				
Arbūzai				
Kiti				
d) Cukriniai kukurūzai	0,01 (*) (p)		0,05 (*) (p)	
iv) BASTUTINIŲ ŠEIMOS DARŽOVĖS	0,01 (*) (p)		0,05 (*) (p)	
a) Žiedinės bastutinių šeimos daržovės				
Brokoliai (įskaitant <i>Calabrese</i>)				
Žiediniai kopūstai				
Kiti				
b) Gūžinės bastutinių šeimos daržovės				
Briuseliniai kopūstai				
Gūžiniai kopūstai				
Kiti				
c) Lapinės bastutinių šeimos daržovės				
Kininiai bastučiai				
Lapiniai kopūstai				
Kiti				
d) Ropiniai kopūstai				
v) LAPINĖS DARŽOVĖS IR ŠVIEŽIOS PRIESKONINĖS ŽOLĖS	0,01 (*) (p)			
a) Salotos ir panašios daržovės				
Pipirnės				

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetaniilas	Rimsulfuronas
Sultenės				
Salotos			10 (P)	
Salotinės trūkažolės				
Sėjamosios gražgarstės				
Bastutinių šeimos daržovių lapai ir daigai, įskaitant ropių žalėsius				
Kiti			0,05 (*) (P)	
b) Špinatai ir panašios daržovės			0,05 (*) (P)	
Špinatai				
Mangoldai				
Kiti				
c) Rėžiukai			0,05 (*) (P)	
d) Salotinės trūkažolės			0,05 (*) (P)	
e) Prieskoninės žolės			3 (P)	
Daržiniai builiai				
Laiškiniai česnakai				
Petražolės				
Salierų lapai				
Kiti				
vi) ANKŠTINĖS DARŽOVĖS (šviežios)	0,01 (*) (P)			
Pupelės (su ankštimis)			2 (P)	
Pupelės (be ankščių)				
Žirniai (su ankštimis)				
Žirniai (be ankščių)			0,2 (P)	
Kiti			0,05 (*) (P)	
vii) STIEBINĖS DARŽOVĖS (šviežios)	0,01 (*) (P)			
Šparagai				
Dygieji artišokai				
Salierai				
Pankoliai				
Artišokai				
Porai			1 (P)	
Rabarbarai				

Atskirų produktų, kuriems taikomos DLK vertės, grupės ir pavyzdžiai	Pesticidų likučiai ir didžiausios leistinos likučių koncentracijos vertės (mg/kg)			
	Bifenazatas	Petoksamidas	Pirimetanilas	Rimsulfuronas
Kiti			0,05 (*) (P)	
viii) GRYBAI	0,01 (*) (P)		0,05 (*) (P)	
a) Grybai (išskyrus miško)				
b) Miško grybai				
3. Ankštiniai augalai	0,01 (*) (P)	0,01 (*) (P)	0,5 (P)	0,05 (*) (P)
Pupelės				
Lęšiai				
Žirniai				
Lubiniai				
Kiti				
4. Aliejinių augalų sėklos	0,02 (*) (P)	0,01 (*) (P)	0,1 (*) (P)	0,05 (*) (P)
Sėmenys				
Žemės riešutai				
Aguonų sėklos				
Sezamo sėklos				
Saulėgrąžų sėklos				
Rapsų sėklos				
Sojos pupelės				
Garstyčių sėklos				
Medvilnės sėklos				
Kanapių sėklos				
Moliūgų sėklos				
Kiti				
5. Bulvės	0,01 (*) (P)	0,01 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,05 (*) (P)
Šviežios bulvės				
Prekinės bulvės				
6. Arbatžolės (džiovinti lapeliai ir stiebeliai, fermentuoti arba kitaip apdoroti, <i>Camellia sinensis</i>)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,1 (*) (P)	0,1 (P)
7. Apyniai (džiovinti), įskaitant apynių granules ir nekonzentruotus miltelius	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,1 (*) (P)	0,1 (*) (P)

(*) Nurodo žemutinę analizinio nustatymo ribą.

(P) Nurodo pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 1 dalies f punktą nustatytą laikinąją didžiausią likučių koncentracijos vertę; jeigu ši vertė nebus pakeista, ji taps galutinė nuo 2011 m. spalio 25 d.“

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. liepos 10 d.

pagal 104 straipsnio 8 dalį nustatantis, kad Čekijos veiksmai, kurių buvo imtasi atsižvelgiant į Tarybos rekomendaciją pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 104 straipsnio 7 dalį, yra netinkami

(2007/640/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 104 straipsnio 8 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

(1) Pagal Sutarties 104 straipsnį valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito.

(2) Stabilumo ir augimo pakto pagrindinis tikslas yra patikimi valstybės finansai – priemonė sudaryti geresnes sąlygas kainų stabilumui ir sparčiam tvariam augimui, skatinančiam kurti naujas darbo vietas. Stabilumo ir augimo paktas apima 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo⁽¹⁾, priimtą siekiant paskatinti skubų perviršinio valdžios sektoriaus deficito ištaisymą.

(3) Tarybos sprendimu 2005/185/EB⁽²⁾ po Komisijos rekomendacijos pagal 104 straipsnio 6 dalį buvo nutarta, kad Čekijoje susidarė perviršinis deficitas.

(4) 2004 m. liepos 5 d. Taryba pagal Sutarties 104 straipsnio 7 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 1467/97 3 straipsnio 4 dalį, remdamasi Komisijos rekomendacija, priėmė Čekijos valdžios institucijoms skirtą rekomendaciją siekiant kuo greičiau ištaisyti perviršinio deficito padėtį ir vidutinės trukmės laikotarpiu imtis veiksmų, kad būtų pasiektas tikslas iki 2008 m. patikimai ir tvariai sumažinti deficitą žemiau 3 % BVP pagal valdžios institucijų 2004 m. gegužės mėn. pateiktoje konvergencijos programoje nurodytą ir 2004 m. liepos 5 d. Tarybos nuomonėje dėl 2004–2007 m. Čekijos Respublikos konvergencijos programos⁽³⁾ patvirtintą deficitą mažinimo planą, nustatant šiuos tarpinius metinius tikslinius rodiklius: 5,3 % BVP 2004 m., 4,7 % BVP 2005 m., 3,8 % BVP 2006 m., 3,3 % BVP 2007 m. Taryba nustatė galutinį terminą – 2004 m. lapkričio 5 d. – iki kurio reikia imtis efektyvių veiksmų „įgyvendinant priemones, numatytas 2005 m. deficitui sumažinti iki nustatyto dydžio.“ Čekija sutiko paskelbti rekomendaciją viešai.

(5) Praėjus 2004 m. lapkričio 5 d. galutiniam terminui, Komisija savo 2004 m. gruodžio 14 d. komunikate Tarybai⁽⁴⁾ padarė išvadą, kad Čekijoje pagal perviršinio deficito procedūrą nėra būtina imtis tolesnių veiksmų, nes Čekijos Vyriausybė ėmėsi efektyvių veiksmų dėl priemonių, numatytų 2005 m. deficito tiksliniam rodikliui pasiekti. 2005 m. lapkričio mėn. atnaujintoje konvergencijos programoje 2008 m. nurodytas 2,7 % BVP deficitas, ir Taryba tai patvirtino 2006 m. sausio 24 d.

⁽²⁾ OL L 62, 2005 3 9, p. 20.

⁽³⁾ OL C 320, 2004 12 24, p. 1.

⁽⁴⁾ Komisijos komunikatas Tarybai: Čekijos, Kipro, Maltos, Lenkijos ir Slovakijos veiksmai, kurių buvo imtasi atsižvelgiant į Tarybos rekomendaciją pagal perviršinio deficito procedūrą, SEK(2004) 1630, 2004 12 22.

⁽¹⁾ OL L 209, 1997 8 2, p. 6. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1056/2005 (OL L 174, 2005 7 7, p. 5).

- (6) Įvertinus Čekijos veiksmus, kurių buvo imtasi atsižvelgiant į Tarybos rekomendaciją pagal 104 straipsnio 7 dalį, kad iki 2008 m. būtų ištaisytas perviršinis deficitas, daromos šios išvados:
- 2007 m. kovo 15 d. Čekija pateikė naujausią atnaujintą konvergencijos programą, apimančią laikotarpį iki 2009 m. Programoje nurodytos tokios metinės deficito prognozės: 4,0 % BVP 2007 m., 3,5 % BVP 2008 m. ir 3,2 % BVP 2009 m. Į programą taip pat įtraukta papildoma „naujosios Vyriausybės deklaracija“, kuria siekiama 2008 m. sumažinti bendrąjį deficitą iki 3,2 % BVP, o 2009 m. – iki 2,8 % BVP, remiantis įvairiomis dar neapibrėžtomis politikos priemonėmis,
 - Komisijos 2007 m. pavasario prognozėje, kurioje numatyta, kad 2007 ir 2008 m. deficitas atitinkamai sudarys 3,9 % BVP ir 3,6 % BVP, jei politika nesikeistų, patvirtinama, kad, vykdant dabartinę politiką, Tarybos rekomendacijoje pagal 104 straipsnio 7 dalį nustatyti 2007 m. (3,3 % BVP) ir 2008 m. (žemiau 3 % BVP vertės) tiksliniai rodikliai nebus pasiekti. Struktūrinis deficitas (t. y. pakoreguotas pagal ciklą, neįskaitant vienkartinų ir kitų laikinųjų priemonių), sumažėjęs 2005 ir 2006 m., 2007 m. padidėtų 1¼ procentinio punkto BVP,
 - Didesnis deficitas 2007 m. susidaro esant daug didesniau augimui, nei prognozuota priimant Tarybos rekomendaciją, ir jį daugiausia lemia socialinių išlaidų padidėjimas, dėl kurio buvo nuspręsta dar iki 2006 m. parlamento rinkimų. Prognozuojama, kad 2007 m. susidarys didesnis deficitas, palyginti su daug mažesniu, nei numatyta Tarybos rekomendacijoje, praėjusių metų deficitu. Pagrindinė priežastis – geresnis, nei tikėtasi, augimas, o ne ilgalaikis išlaidų mažinimas.
- (7) Todėl galima daryti išvadą, kad, nors Čekija iki šiol viršijo 2004 m. liepos 5 d. Tarybos rekomendacijoje nustatyto konsolidavimo plano 2004–2006 m. biudžeto tikslus, 2007 m. deficitas gerokai viršys Tarybos nustatytą tikslinį rodiklį, o 2008 m. deficitas, vykdant dabartinę politiką, aiškiai viršys 3 % BVP ribą. Čekijos valdžios institucijų biudžeto tiksliniai rodikliai neatitinka Tarybos rekomendacijų dėl perviršinio deficito ištaisymo iki 2008 m. galutinio termino. Nuo to laiko, kai buvo priimta rekomendacija, nekilo jokių Tarybos reglamento (EB) Nr. 1467/97 3 straipsnio 5 dalyje minimų netikėtų neigiamų ekonominių įvykių, turinčių didelį nepalankų poveikį valdžios sektoriaus finansams. Priešingai, viešiesiems finansams svarbūs ekonomikos pokyčiai buvo daug palankesni, nei tikėtasi,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Veiksmai, kurių Čekija ėmėsi atsižvelgdama į 2004 m. liepos 5 d. Tarybos rekomendaciją pagal Sutarties 104 straipsnio 7 dalį, yra netinkami perviršiniam deficitui ištaisyti per rekomendacijoje nustatytą terminą.

2 straipsnis

Šis sprendimas yra skirtas Čekijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2007 m. liepos 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. SILVA

TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. spalio 1 d.

dėl konsultacijų su Fidžio Salų Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį užbaigimo

(2007/641/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Partnerystės susitarimą tarp Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių, pasirašytą 2000 m. birželio 23 d. Kotonu⁽¹⁾ ir peržiūrėtą 2005 m. birželio 25 d.⁽²⁾ Liuksemburge, (toliau – AKR ir EB partnerystės susitarimas), ypač į jo 96 straipsnį,

atsižvelgdama į Taryboje susirinkusių valstybių narių Vyriausybės atstovų vidinį susitarimą dėl priemonių, kurių turi būti imtasi, ir tvarkos, kurios turi būti laikomasi siekiant įgyvendinti AKR ir EB partnerystės susitarimą⁽³⁾, ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1905/2006, nustatantį vystomojo bendradarbiavimo finansinę priemonę⁽⁴⁾, (toliau – Vystomojo bendradarbiavimo priemonė), ypač į jos 37 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Buvo pažeisti esminiai AKR ir EB partnerystės susitarimo 9 straipsnio veiksniai.
- (2) Buvo pažeistos Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 3 straipsnyje pateikiamos vertybės.
- (3) 2007 m. balandžio 18 d. pradėtos oficialios konsultacijos su AKR šalimis ir Fidžio Salų Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį, kurių metu Fidžio valdžios institucijos prisiėmė konkrečių išsipareigojimų ištaisyti Europos Sąjungos nurodytas problemas ir juos įgyvendinti.

- (4) Pagal kai kuriuos pirmiau minėtus išsipareigojimus buvo imtasi svarbių iniciatyvų, tačiau dar reikia įgyvendinti daug svarbių išsipareigojimų, susijusių su esminiais AKR ir EB partnerystės susitarime ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonėje nustatytais veiksniais,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Konsultacijos su Fidžio Salų Respublika pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį užbaigiamos.

2 straipsnis

Priedamame laiške pateikiamos priemonės patvirtinamos kaip tinkamos priemonės pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnio 2 dalies c punktą ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį.

3 straipsnis

Sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis netenka galios 2009 m. spalio 1 d. Jis turi būti reguliariai bent kartą per šešis mėnesius peržiūrimas.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. spalio 1 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. LINO

⁽¹⁾ OL L 317, 2000 12 15, p. 3.

⁽²⁾ OL L 287, 2005 10 28, p. 4.

⁽³⁾ OL L 317, 2000 12 15, p. 376.

⁽⁴⁾ OL L 378, 2006 12 27, p. 41.

PRIEDAS

Laiško projektas

J. E. Ratu Josefa ILOILO
Fidžio Salų Respublikos Prezidentas
Suva
Fidžis

Jūsų Ekscelencija,

Europos Sąjunga Kotonu susitarimo 9 straipsnio ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 3 straipsnio nuostatas laiko labai svarbiomis. AKR ir EB partnerystė grindžiama esminiais Kotonu susitarime nustatytais veiksniais, kurių esmė – pagarba žmogaus teisėms, demokratijos principams ir teisinei valstybei, ir kurie sudaro mūsų santykių pagrindą.

2006 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos Taryba pasmerkė Fidžyje įvykdytą karinį perversmą.

Remdamasi Kotonu susitarimo 96 straipsniu ir atsižvelgdama į tai, kad 2006 m. gruodžio 5 d. įvykdytu kariniu perversmu buvo pažeisti esminiai šio Susitarimo 9 straipsnyje nustatyti veiksniai, ES pakvietė Fidžį pradėti konsultacijas siekiant, kaip numatyta Susitarime, nuodugnai išnagrinėti situaciją ir, jei reikia, imtis priemonių jai ištaisyti.

Oficiali šių konsultacijų dalis prasidėjo Briuselyje 2007 m. balandžio 18 d. Fidžio laikinoji Vyriausybė pagal 2007 m. balandžio 18 d. pranešimą, kuriame išdėstytos 2006 m. gruodžio 5 d. įvykdyto karinio perversmo priežastys, supažindino su pokyčiais šalyje po karinio perversmo ir laikinosios Vyriausybės programa pereinamuoju laikotarpiu.

ES atsižvelgė į 2007 m. balandžio 18 d. laikinosios Vyriausybės ES skirtą pranešimą.

ES teigiamai vertina tai, jog laikinoji Vyriausybė patvirtino esminius įsipareigojimus, susijusius su žmogaus teisėmis ir pagrindinėmis laisvėmis, pagarba demokratiniais principams ir teisinei valstybei, kaip pažymima toliau, ir pasiūlė priemones jiems įgyvendinti. Fidžis taip pat sutiko glaudžiai bendradarbiauti vykdant įsipareigojimų įgyvendinimo stebėseną ir tikrinimą.

Daugelis konsultacijomis priimtų įsipareigojimų bus įgyvendinami per ilgesnį laikotarpį, todėl jų įgyvendinimą reikia įdėmiai stebėti ir tikrinti. ES pažymi, kad, atsižvelgiant į tai, jog patikimi visuotiniai rinkimai buvo surengti dar neseniai – tik 2006 m. gegužės mėn., taip pat atsižvelgiant į ES rinkimų stebėjimo misijos išvadas ir rekomendacijas, visų pirma ES vyriausiojo stebėtojo Europos Parlamento nario Istvan Szent-Ivanyi galutinę ataskaitą, ES laikosi nuomonės, jog nauji patikimi rinkimai gali būti surengti iki sutarto termino 2009 m. vasario 28 d.

ES pabrėžia, kad svarbu kuo greičiau ir visiškai laikytis sutartų priede pateikiamų įsipareigojimų.

ES pažymi, kad, remdamasi sutartais įsipareigojimais, laikinoji Vyriausybė 2007 m. gegužės 31 d. panaikino nepaprastosios padėties potvarkius ir 2007 m. birželio 19 d. priėmė Ramiojo vandenyno salų forumo nepriklausomų rinkimų ekspertų išvadas ir rekomendacijas.

ES susirūpinusi dėl laikinosios Vyriausybės dabartinės pažangos, susijusios su procesu ir jos priimtų įsipareigojimų esmės, trūkumo. Laikonoji Vyriausybė įsipareigojo organizuoti reguliarius dialogus ir teikti išsamią informaciją ES dėl visų klausimų, susijusių su kitais jos įsipareigojimais. Dėl esminių klausimų – ES ypač pažymi, kad laikinoji Vyriausybė turi vykdyti įsipareigojimą, susijusį su tribunolu, pagal 2007 m. liepos 15 d. Konstitucijos 138 straipsnio 3 dalį ir tikisi kaip įmanoma greičiau sprendimo šiuo klausimu.

Atsižvelgdama į partnerystės dvasią, kuria grindžiamas Kotonu susitarimas, ir teigiamus konsultacijų rezultatus, ES pareiškė esanti pasirošusi paremti Fidžio įsipareigojimų įgyvendinimą. ES laukia tolimesnių reguliarių dialogų susitikimų pagal laikinosios Vyriausybės priimtą įsipareigojimą.

ES priėmė šias tinkamas priemones pagal peržiūrėto Kotonu susitarimo 96 straipsnio 2 dalies c punktą ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonės 37 straipsnį:

- gali būti tešiama humanitarinė pagalba ir tiesioginė parama pilietinei visuomenei,
- gali būti tešiama jau vykdoma ir (arba) rengiama bendradarbiavimo veikla, visų pirma pagal 8-ąjį ir 9-ąjį EPF,
- gali būti vykdoma 9-ojo EPF laikotarpio pabaigos peržiūra,
- gali būti vykdoma bendradarbiavimo veikla, kuri padėtų grįžti prie demokratijos ir pagerinti valdymą, išskyrus labai išskirtines aplinkybes,
- gali būti tešiamas cukraus reformos 2006 m. lydimųjų priemonių įgyvendinimas. 2007 m. birželio 19 d. Fidžis techniniu lygmeniu pasirašė finansavimo susitarimą. Pažymėtina, kad finansavimo susitarime numatyta sustabdyimo sąlyga,
- 2007 m. birželio 19 d. laikinoji Vyriausybė priėmė 2007 m. birželio 7 d. Ramiojo vandenyno salų forumo nepriklausomų rinkimų ekspertų ataskaitą – tai atitinka 2007 m. balandžio 18 d. laikinosios Vyriausybės ir ES susitarimo įsipareigojimą Nr. 1. Todėl gali būti tešiamas daugiametės cukraus reformos 2008–2010 m. lydimųjų priemonių orientacinės programos rengimas, siekiant jos pasirašymo,
- Šalies strategijos dokumento ir 10-ojo EPF Nacionalinės orientacinės programos, apimančios orientacinį finansinį paketą, užbaigimas, pasirašymas techniniu lygmeniu ir įgyvendinimas, bei galimas skatinamosios dalies, sudarančios 25 % finansinio paketo sumos, skyrimas priklausys nuo priimtų įsipareigojimų žmogaus teisių ir teisinės valstybės srityje laikymosi: visų pirma laikinoji Vyriausybė turi laikytis Konstitucijos; turi būti visiškai gerbiama teismų nepriklausomybė ir nepaprastosios padėties potvarkiai, vėl pradėti taikyti 2007 m. rugsėjo 6 d., turi būti panaikinti kaip įmanoma greičiau; kaltinimai žmogaus teisių pažeidimu turi būti tiriami arba nagrinėjami Fidžio Salų Respublikos įstatymais nustatytoje instancijose laikantis įstatymais nustatytų procedūrų; laikinoji Vyriausybė turi dėti visas pastangas, kad būtų užkirstas kelias saugumo agentūrų įbauginimo tikslu daromiems pareiškimams,
- 2007 m. asignavimas cukraus sektoriui lygus nuliui,
- 2008 m. asignavimas cukraus sektoriui bus paskirtas tik gavus įrodymų, kad pasirengimas rinkimams vyksta patikimai, laiku ir remiantis sutartais įsipareigojimais, visų pirma dėl gyventojų surašymo, rinkimų apygardų ribų nustatymo ir rinkimų reformos, laikantis Konstitucijos, taip pat kad bus imamasi priemonių rinkimų biuro veikimui užtikrinti, įskaitant rinkimų stebėtojo paskyrimą iki 2007 m. rugsėjo 30 d., laikantis Konstitucijos,
- asignavimo cukraus sektoriui 2009 m. skyrimas priklausys nuo teisėtos Vyriausybės buvimo ir veikimo,
- asignavimo cukraus sektoriui 2010 m. skyrimas priklausys nuo pažangos panaudojant 2009 m. cukraus sektoriui skirtą asignavimą, taip pat nuo demokratijos proceso tęstinumo,
- gali būti svarstoma skirti papildomą paramą, nei nurodytą šiame laiške, pagrindinių įsipareigojimų įgyvendinimui, visų pirma remiant pasirengimą rinkimams ir (arba) jų organizavimą,
- šios priemonės nedaro poveikio Fidžio dalyvavimui regioniniame bendradarbiavime,
- jei bus laiku įgyvendinti priimtų įsipareigojimai, gali būti tešiamas bendradarbiavimas su Europos investicijų banku ir ūmonių plėtojimo centru.

Įsipareigojimų vykdymas bus kontroliuojamas vadovaujantis priede nurodytais stebėsenos įsipareigojimais, tuo tikslu palaikant reguliarią dialogą, bendradarbiavimą su misijomis ir ataskaitų rengimą.

Be to, ES tikisi visiško Fidžio bendradarbiavimo su Ramiojo vandenyno salų forumu, įgyvendinant Pripažintų ekspertų grupės rekomendacijas, patvirtintas Užsienio reikalų ministrų forume 2007 m. kovo 16 d. susitikime Vanuatu.

Europos Sąjunga ir toliau atidžiai stebės padėtį Fidžyje. Remiantis Kotonu susitarimo 8 straipsniu, su Fidžiu bus palaikomas tvirtesnis politinis dialogas, siekiant užtikrinti pagarbą žmogaus teisėms, demokratijos atkūrimą ir pagarbą teisinės valstybės principams iki tol, kol abi šalys nuspręs, kad tvirtesniu politiniu dialogu buvo pasiektas jo tikslas.

Jei laikinoji Vyriausybė sulėtintų arba nutrauktų įsipareigojimų įgyvendinimą, arba šis procesas pasuktų atgal, ES pasilieka teisę koreguoti tinkamas priemones.

ES pabrėžia, kad Fidžio privilegijos bendradarbiaujant su ES priklauso nuo pagarbos pagrindiniams Kotonu susitarime nustatytiems veiksniams ir Vystomojo bendradarbiavimo priemonėje numatytoms vertybėms. Kad ES būtų įtikinta, jog laikinoji Vyriausybė yra visiškai pasiruošusi laikytis duotų įsipareigojimų, būtina sparti ir esminė pažanga įgyvendinant prisiimtus įsipareigojimus.

Pagarbiai,

Priimta Briuselyje

Komisijos vardu

Tarybos vardu

Priedo priedas

SU FIDŽIO SALŲ RESPUBLIKA SUTARTI ĮSIPAREIGOJIMAI

A. Pagarba demokratijos principams

Įsipareigojimas Nr. 1

Laisvi ir sąžiningi parlamento rinkimai turi įvykti per 24 mėnesius nuo 2007 m. kovo 1 d., atsižvelgiant į Ramiojo vandenyno salų forumo sekretoriato paskirtų nepriklausomų vertintojų vertinimo išvadas. Pasirengimas rinkimams ir jų vykdymas turi būti bendrai stebimas, pritaikomas ir, prireikus, peržiūrimas, remiantis bendrai sutartais orientaciniais tikslais. Tam būtina:

- kad iki 2007 m. birželio 30 d. laikinoji Vyriausybė priimtų tvarkaraštį, kuriame nustatytų įvairių veiksmų, kurių reikia imtis rengiantis naujiems parlamento rinkimams, užbaigimo datas,
- kad tvarkaraštyje būtų numatytos gyventojų surašymo, rinkimų apygardų ribų nustatymo ir rinkimų reformos datos,
- kad rinkimų apygardų ribos būtų nustatytos ir rinkimų reforma vykdoma laikantis Konstitucijos,
- laikantis Konstitucijos imtis priemonių rinkimų biuro funkcionavimui užtikrinti, įskaitant rinkimų stebėtojo paskyrimą iki 2007 m. rugsėjo 30 d.,
- kad viceprezidentas būtų paskirtas laikantis Konstitucijos.

Įsipareigojimas Nr. 2

Laikinoji Vyriausybė, priimdama svarbias teisėkūros, fiskalinės ar kitų politikos sričių iniciatyvas ir pakeitimus, turi atsižvelgti į konsultacijų su pilietine visuomene ir kitomis susijusiomis šalimis rezultatus.

B. Teisinė valstybė

Įsipareigojimas Nr. 1

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja dėti visas pastangas, kad būtų užkirstas kelias saugumo agentūrų įbauginimo tikslu daromiems pareiškimams.

Įsipareigojimas Nr. 2

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja laikytis 1997 m. Konstitucijos ir užtikrinti įprastą ir nepriklausomą konstitucinių institucijų, tokių kaip Fidžio žmogaus teisių komisijos, Viešosios tarnybos komisijos, Konstitucinių tarnybų komisijos, funkcionavimą. Turi būti garantuota esminė Didžiosios vadovų tarybos nepriklausomybė ir užtikrintas jos funkcionavimas.

Įsipareigojimas Nr. 3

Turi būti gerbiama visiška teismų nepriklausomybė, teismams leidžiama laisvai dirbti, o jų sprendimus turi gerbti visos susijusios šalys, visų pirma:

- laikinoji Vyriausybė turi iki 2007 m. liepos 15 d. paskirti tribunolą, remdamasi Konstitucijos 138 skyriaus 3 dalimi,
- nuo šiol teisėjai turi būti skiriami ir (arba) atleidžiami griežtai laikantis Konstitucijos nuostatų ir procedūrinių taisyklių,
- karinės institucijos, policija ir laikinoji Vyriausybė negali jokia forma kištis į teisminį procesą ir privalo išlaikyti visišką pagarbą teisininko profesijai.

Įsipareigojimas Nr. 4

Visos baudžiamosios su korupcija susijusios bylos turi būti nagrinėjamos tinkamais teisminiais kanalais ir bet kokie kiti organai, kurie gali būti įsteigti įtariamiesiems korupcijos atvejams tirti, turi veikti nepažeisdami Konstitucijos nuostatų.

C. Žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės

Įsipareigojimas Nr. 1

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja imtis visų reikiamų priemonių, kad bet kokie kaltinimai žmogaus teisių pažeidimu būtų tiriama arba nagrinėjami Fidžio Salų Respublikos įstatymais nustatytoje instancijoje laikantis įstatymais nustatytų procedūrų.

Įsipareigojimas Nr. 2

Laikinoji Vyriausybė ketina 2007 m. gegužės mėn. panaikinti nepaprastosios padėties potvarkius, jei nekils grėsmės nacionaliniam saugumui, viešajai tvarkai ir žmonių saugumui.

Įsipareigojimas Nr. 3

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja užtikrinti, kad Fidžio žmogaus teisių komisija galėtų veikti visiškai nepriklausomai ir laikydamasi Konstitucijos.

Įsipareigojimas Nr. 4

Užtikrinti pagarbą žodžio ir žiniasklaidos laisvei visomis formomis, kaip numatyta Konstitucijoje.

D. Įsipareigojimų vykdymo kontrolė

Įsipareigojimas Nr. 1

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja palaikyti reguliarią dialogą, siekiant sudaryti sąlygas tikrinti daromą pažangą, ir teikti ES ir EB institucijoms bei jų atstovams galimybę gauti informaciją visais klausimais, susijusiais su žmogaus teisėmis, taikiau demokratijos atkūrimu ir teisine valstybe.

Įsipareigojimas Nr. 2

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja visiškai bendradarbiauti su galimomis ES ir EB misijomis daromai pažangai stebėti ir ją įvertinti.

Įsipareigojimas Nr. 3

Laikinoji Vyriausybė įsipareigoja kas tris mėnesius, pradedant 2007 m. birželio 30 d., siųsti ataskaitas apie pažangą, daromą įgyvendinant pagrindinius Kotonu susitarimo veiksmus ir įsipareigojimus.

Pažymėtina, kad tam tikri klausimai gali būti veiksmingai išspręsti tik laikantis pragmatiško požiūrio, atsižvelgiant į šių dienų realijas ir orientuojantis į ateitį.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. spalio 4 d.

dėl žuvininkystės produktams, importuojamiems iš Albanijos ir skirtiems vartoti žmonėms, taikomų neatidėliotinų priemonių

(Pranešta dokumentu Nr. C(2007) 4482)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/642/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(4) Pernelyg didelis histamino kiekis žuvininkystės produktuose labai pavojingas žmonių sveikatai.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Todėl siekiant užtikrinti veiksmingą ir vienodą apsaugą visose valstybėse narėse tikslinga priimti Bendrijos lygmens žuvininkystės produktų, kurie gali būti užteršti, importui taikomas priemones.

atsižvelgdama į 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 178/2002, nustatantį maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantį Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantį su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnio 1 dalies b punktą,

(6) Žuvininkystės produktus iš žuvų rūšių, kuriose gali būti didelis histamino kiekis, turėtų būti leidžiama importuoti į Bendriją tik tuo atveju, jei galima įrodyti, kad produktai sistemingai tikrinami jų kilmės vietoje siekiant patvirtinti, kad histamino kiekis juose neviršija Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nustatytų ribų.

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 178/2002 nustatyta, kad kai yra akivaizdu, jog iš trečiųjų šalių importuotas maistas gali kelti didelį pavojų žmonių ir gyvūnų sveikatai ar aplinkai ir kad šio pavojaus atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) nustatytais priemonėmis neįmanoma deramai apriboti, turi būti imamasi būtinų priemonių.

(7) Vis dėlto tikslinga laikinai leisti importuoti siuntas, jei kartu su jomis nepateikiami patikrinimų kilmės vietoje rezultatai, su sąlyga, kad valstybės narės užtikrins, jog tokios siuntos bus atitinkamai patikrintos, atgabenus jas prie Bendrijos sienos, siekiant patikslinti, kad histamino kiekis jose neviršija Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nustatytų ribų. Šis laikinas leidimas turėtų galioti ribotą laiką, per kurį Albanijos valdžios institucijos galėtų pasirngti tinkamai atlikti patikrinimus.

(2) Pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ⁽²⁾, maisto tvarkymo subjektai turi užtikrinti, kad žuvininkystės produktuose nebūtų viršijamos histamino ribos. Šios ribos ir mėginių ėmimo bei analizės metodai yra nustatyti 2005 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktų mikrobiologinių kriterijų ⁽³⁾.(8) Reglamente (EB) Nr. 178/2002 nustatyta maistui ir pašarams taikoma skubaus įspėjimo apie pavojų sistema, kuria turėtų būti įgyvendinamas Tarybos direktyvos 97/78/EB ⁽⁴⁾ 22 straipsnio 2 dalyje nustatytas abipusio keitimosi informacija reikalavimas. Be to, valstybės narės turėtų reguliariai teikti Komisijai visų analizės rezultatų, gautų oficialiai patikrinus žuvininkystės produktų siuntas iš Albanijos, ataskaitas.

(3) Be to, neseniai atlikus Bendrijos patikrinimą Albanijoje paaiškėjo, kad Albanijos valdžios institucijų pajėgumas atlikti būtinus patikrinimus, ypač skirtus histaminui aptikti žuvyse ir žuvininkystės produktuose, yra ribotas.

(9) Šis sprendimas turėtų būti persvarstytas atsižvelgiant į Albanijos pateiktas garantijas ir valstybių narių atliktų tyrimų rezultatus.

⁽¹⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 575/2006 (OL L 100, 2006 4 8, p. 3).⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55. Pataisyta OL L 226, 2004 6 25, p. 22. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).⁽³⁾ OL L 338, 2005 12 22, p. 1.⁽¹⁰⁾ Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,⁽⁴⁾ OL L 24, 1998 1 30, p. 9. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/104/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 352).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

Šis sprendimas taikomas žuvininkystės produktams iš *Scorpaenidae*, *Clupeidae*, *Coryphenidae*, *Pomatomidae* ir *Scombrosoidea* šeimoms priskiriamų žuvų, importuojamiems iš Albanijos ir skirtiems vartoti žmonėms.

2 straipsnis

Histamino analitiniai tyrimai

1. Valstybės narės leidžia importuoti į Bendriją 1 straipsnyje nurodytus produktus tik tuo atveju, jei kartu su jais pateikiami histamino analitinių tyrimų, atliktų Albanijoje arba kitos šalies akredituotoje laboratorijoje iki išsiuntimo, rezultatai, kuriais parodoma, kad histamino kiekis šiuose produktuose neviršija Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nustatytų ribų. Šie tyrimai turi būti atlikti vadovaujantis Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nurodytais mėginių ėmimo ir analizės metodais.

2. Nukrypdomas nuo šio straipsnio 1 dalies valstybės narės leidžia importuoti į Bendriją 1 straipsnyje nurodytus produktus, jei kartu su jais nepateikiami histamino analitinių tyrimų rezultatai, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, su sąlyga, kad importuojanti valstybė narė užtikrins, kad visos šių produktų siuntos bus ištirtos siekiant patikslinti, kad histamino kiekis neviršija Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nustatytų ribų. Šie tyrimai turi būti atlikti vadovaujantis Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 nurodytais mėginių ėmimo ir analizės metodais. Kompetentinga institucija oficialiai sulaiko atitinkamą siuntą ir laiko ją tol, kol negaus palankaus rezultato.

3 straipsnis

Ataskaitos

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai, jei atlikus tyrimus pagal 2 straipsnio 2 dalį nustatomas histamino kiekis, didesnis nei Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 žuvininkystės produktams nustatyta riba.

Valstybės narės teikia Komisijai visų pagal 2 straipsnio 2 dalį atliktų tyrimų ataskaitą.

Teikdamos minėtą informaciją ir ataskaitas valstybės narės naudojami maistui ir pašarams taikoma Reglamente (EB) Nr. 178/2002 nustatyta skubaus įspėjimo apie pavojų sistema.

4 straipsnis

Išlaidų apmokėjimas

Visas išlaidas, patirtas taikant šį sprendimą, apmoka siuntėjas, gavėjas arba jų įgaliotinis.

5 straipsnis

Įsipareigojimų laikymasis

Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie priemones, kurių imasi šiam sprendimui vykdyti.

6 straipsnis

Taikymo laikotarpis

Šis sprendimas persvarstomas atsižvelgiant į Albanijos kompetentingos institucijos pateiktą informaciją ir garantijas, ir, jei būtina, Bendrijos ekspertų patikrinimo vietoje rezultatus.

7 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. spalio 4 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys